

147118

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
Robert Bosch út 2  
3000 HATVAN  
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. Date  
**550003971201** **12.04.2018**

19) Shipping type  
truck collect. load

25) Dispatch Address

**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA  
**1000911829 0091024089 UJ**

Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place  
**chub**

20) Incoterms 2010 21) Packing type  
**Free Carrier 3 PAL**

Destination

3) Delivery note no

**3900735**

Page 1

2) Receiver note  
6) Freight Free Unfrank  
7) Delivery Waggon Fr.Gut Express Post  
Carrier Vehic.foreign Vehic. own  
14) Our Order-No. **24307870**

4) Dispatchdate **07.10.2019**  
Creationday, **03.10.2019**

22) Dispatch sign 23) Total weight kg  
gross **321,0** net **195,3**  
26) Receipt-/unload-point

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Notes
1	0260.001.060	V03	2510261400 91024089	App elettron controllo;AT	192		
				<p><i>200245332</i> <i>500960273</i></p> <p><b>KUENNE + NAGEL S.r.l.</b> ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <i>192</i> Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo. <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: <i>03.10.19</i> Firma <i>[Signature]</i></p>			

42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check



N3900735

BVE13384

MA/ 2019023876

4. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Address, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNEMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
<b>2</b> Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) <b>16</b> Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">                     NEMOTRANS Kft.                      H-9751 Vép, Kassai u. 73.                      40.                 </div>											
<b>3</b> Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) <b>17</b> Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
<b>4</b> Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.10.07		A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései <b>18</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
<b>5</b> Beigefügte Dokumente Annexed documents SAP:280990													
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!													
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung		<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statisiknummer		<b>11</b> Bruttó súly(kg) Gross weight In Bruttogewicht In Kg		<b>Térfogat (m3)</b> # Volume in m3 Umfrang in m3	
		92		PAL		KFZ-Zubehör				9934			
<b>Osztály</b> Class		<b>Szám</b> Number		<b>Peld</b> Letter		<b>Klasse, Ziffer, Buchstabe</b>				9934		0	
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:049260				<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger			
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen									
<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bémentve, freight paid, frei Bémentesítés nélküli, freight to be paid, x				<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen									
<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja Established in Ausfertigt in Hatvan am 2019.10.07.				<b>24</b> Az áru átvetele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 10/7/2019									
<b>22</b> A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Hatvan, Tural ut nr 1/31 3000 Hatvan, Tural ut nr 1/31				A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Vép, Kassai u. 73. 9751 Vép, Kassai u. 73.				Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee S.r.l.					
<b>25</b> Jármű Veicde Fahrzeug Adószám Registration number Kennzeichen M2G396 WAC547				Hasznos terhelés Useful load Nutzlast 40.				Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)					

11 OCT 2019

Rilevato con riserva di verifica su qualità e quantità